



Bruxelles, den 19.10.2012
COM(2012) 620 final

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2011/018 ES/País Vasco Productos metálicos, Spanien)

{SWD(2012) 352 final}

BEGRUNDELSE

Punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹ giver mulighed for gennem en fleksibilitetsmekanisme at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) med et årligt loft på 500 mio. EUR ud over lofterne i den finansielle rammes relevante udgiftsområder.

Betingelserne for støtte fra EGF er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen².

Den 28. december 2011 indgav Spanien ansøgning EGF/2011/18 ES/País Vasco Productos metálicos om økonomisk EGF-støtte som følge af afskedigelser i 423 virksomheder, der er aktive inden for Nace (rev. 2)-hovedgruppe 25 ("Jern- og metalvareindustri, undtagen maskiner og udstyr")³ i NUTS II-regionen País Vasco (ES21) i Spanien.

Efter en nøje gennemgang af ansøgningen konkluderer Kommissionen i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, at betingelserne for økonomisk støtte i henhold til denne forordning er opfyldt.

RESUMÉ AF ANSØGNINGEN OG ANALYSE

Nøgledata:	
EGF-referencenummer	EGF/2011/018
Medlemsstat	Spanien
Artikel 2	litra b)
Berørte virksomheder	423
NUTS II-region	País Vasco (ES21)
Nace (rev. 2)-hovedgruppe	25 ("Jern- og metalvareindustri, undtagen maskiner og udstyr")
Referenceperiode	22.1.2011 – 22.10.2011
Startdato for de individualiserede tilbud	19.3.2012
Ansøgningsdato	28.12.2011
Afskedigelser i referenceperioden	1 106
Afskedigede arbejdstagere, der forventes at deltage i foranstaltningerne	500
Udgifter til de individualiserede tilbud (EUR)	1 870 000
EGF-implementeringsomkostninger ⁴ i EUR	129 300
EGF-implementeringsomkostninger i procent	6,47
Samlet budget (EUR)	1 999 300
EGF-støtte (65 %) i EUR	1 299 545

1. Ansøgningen blev forelagt Kommissionen den 28. december 2011 og suppleret med yderligere oplysninger i tiden indtil den 5. september 2012.

¹ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter Nace rev. 2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder (EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1).

⁴ I overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

2. Ansøgningen opfylder betingelserne for anvendelse af EGF i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.

Sammenhængen mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen eller den internationale finansielle og økonomiske krise

3. For at fastslå, at der er en sammenhæng mellem afskedigelserne og den internationale finansielle og økonomiske krise, gør Spanien gældende, at sektoren for metalvarer er en central udbyder af råvarer til en lang række fremstillingsaktiviteter, især skibsbygning, byggeri- og anlæg og bilindustrien. Alle disse sektorer blev betydeligt påvirket i Den Europæiske Union af den økonomiske krise, som tidligere anført af Kommissionen⁵ og dens tjenestegrene⁶. Dertil kommer, at de argumenter, der er blevet fremført i tidligere EGF-ansøgninger i forbindelse med disse sektorer, fortsat er gyldige⁷, især de argumenter, som Kommissionen fremsatte den 9. august 2012 i forbindelse med en anden EGF-ansøgning fra Spanien inden for den samme sektor⁸.
4. Spanien er blandt de medlemsstater, der er hårdest ramt af den internationale finansielle og økonomiske krise. Fremstillingsindustrien har også været blandt de hårdest ramte sektorer, og situationen forværres til stadighed.

Indekset for industrifremstilling (2005=100)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
EU-27	104,81	109,23	107,36	91,59	98,44	103,15
Tyskland	105,83	112,73	113,06	93,64	104,57	113,91
Frankrig	101,01	102,62	99,05	85,34	89,11	92,42
Spanien	105,38	107,56	98,97	82,52	83,03	82,16

Kilde: Eurostat.

5. De dystre udsigter for industrien som følge af den internationale finansielle og økonomiske krise førte således til en lavere efterspørgsel efter og produktion af metal og metalvarer. I Spanien faldt produktionen i 2009 i metalsektoren som helhed med 24,6 % og produktionen af metalvarer med 23,3 % sammenlignet med det foregående år. Som det fremgår nedenfor viste begge aktivitetsområder positive tendenser i første kvartal af 2001, men dette var i sidste ende en uholdbar tendens, og produktionen i begge sektorer faldt betydeligt igen i anden halvdel af året.

⁵ KOM(2009) 104 af 25.2.2009, Meddelelse fra Kommissionen "Udspil til imødegåelse af krisen i den europæiske bilindustri".

⁶ Eurostat – Statistics in focus 61/2011 on Industry, trade and services, "EU-27 Construction activity falls by 16 % from its pre-crisis high by the second quarter of 2011", http://epp.eurostat.ec.europa.eu/cache/ITY_OFFPUB/KS-SF-11-061/EN/KS-SF-11-061-EN.PDF

⁷ For skibsbygningsindustrien henvises der til: EGF/2010/006 PL/H. Cegielski-Poznan, EGF/2010/025 DK/Odense Stålskibsværft og EGF/2011/008 DK/Odense Stålskibsværft.

For bygge- og anlægsindustrien henvises der til: EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana Construction, EGF/2011/009 NL/Gelderland Construction 41, EGF/2011/012 NL/Noord Brabant-Zuid Holland og EGF/2011/017 ES/Aragón Construction.

For bilindustrien henvises der til: EGF/2009/019 FR/Renault, EGF/2010/002 ES/Cataluña Automotive og 2011/003 DE/Arnsberg and Düsseldorf Automotive.

⁸ COM(2012) 451 final af 9.8.2012 i forbindelse med EGF/2011/019 ES/Galicia Metal.

Variation i industriproduktionen i Spanien

	2009	2010	Første kvartal 2011	Andet kvartal 2011	Tredje kvartal 2011	Fjerde kvartal 2011
Metal ⁹	-24,6	0,4	2,9	-2,8	-2,7	-9,6
Metalvarer ¹⁰	-23,3	-6,4	7,4	-1,3	-1,0	-10,2

Kilde: INE (*Instituto Nacional de Estadística*) og Confemetal

6. Produktionstilbagegangen i sektoren for metalvarer fik konsekvenser for beskæftigelsen. Spanien mistede således mere end 180 000 arbejdspladser i metalsektoren i 2009 og yderligere 60 000 i 2010, dvs. ca. 15 % af den samlede beskæftigelse inden for sektoren.

Dokumentation for antallet af afskedigelser og opfyldelse af kriterierne i artikel 2, litra b)

7. Spanien indgav ansøgningen i medfør af interventionskriteriet i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1927/2006, som forudsætter mindst 500 afskedigelser over en periode på ni måneder i virksomheder i samme Nace (rev. 2)-hovedgruppe i én region eller to sammenhængende regioner på NUTS II-niveau i en medlemsstat.
8. Ansøgningen vedrører 1 106 afskedigelser i 423 virksomheder i Nace (rev. 2)-hovedgruppe 25 ("Jern- og metalvareindustri, undtagen maskiner og udstyr")¹¹ i NUTS II-regionen País Vasco (ES21) i referenceperioden på ni måneder fra 22. januar 2011 til 22. oktober 2011. Alle disse afskedigelser blev beregnet i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, andet led, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

Redegørelse for afskedigelsesernes uforudseelighed

9. De spanske myndigheder gør gældende, at den finansielle og økonomiske krise har medført et pludseligt kollaps i verdensøkonomien med dramatiske konsekvenser for mange sektorer. Recessionens alvorlige karakter, for så vidt angår sektoren for metalvarer, med en kraftig tilbagegang af nye ordrer fra andre sektorer, som var ramt af den økonomiske afmatning, var uden fortilfælde i nyere tid. Som følge af krisen har den økonomiske udvikling siden 2008 ikke fulgt den konstante stigning i beskæftigelsen, som har fundet sted i de seneste år inden for metalforarbejdningsindustrien. Mellem 2000 og 2006 steg beskæftigelsen i denne sektor med 8 % (eller 300 000 arbejdspladser)¹², mens den faldt med næsten 15 % i perioden 2009-2010. Afskedigelserne i sektoren for metalvarer kunne derfor hverken have været forudset eller afværget på en let måde.

Identifikation af de virksomheder, der har gennemført afskedigelser, og de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte

⁹ Produktionen er målt ud fra indikatoren for metalproduktion (eller IPIMET for *Indicador de Producción del Metal*), som er beregnet af den spanske sammenslutning inden for metalsektoren (Confemetal).

¹⁰ I henhold til Nace (rev. 2) hovedgruppe 25 ("Jern- og metalvareindustri, undtagen maskiner og udstyr").
¹¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter Nace rev. 2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder (EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1).

¹² Publikationen "Fokus på Europas "usynlige" sektor - Den metalforarbejdende industri og metalvareindustrien" som er udgivet af Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Erhvervs politik.

10. Ansøgningen vedrører 1 106 afskedigelser i 423 virksomheder i Nace (rev. 2)-hovedgruppe 25 ("Jern- og metalvareindustri, undtagen maskiner og udstyr") i NUTS II-regionen País Vasco (ES21). Den komplette liste over virksomheder i denne ansøgning er vedlagt Kommissionens og tjenestegrenenes arbejdsrapport, som ledsager dette forslag.

De afskedigede arbejdstagere vil få tilbud om at deltage i foranstaltningerne. Ud fra de spanske myndigheders tidligere erfaring med forvaltningen af EGF-ansøgninger skønnes det imidlertid, at ca. 500 arbejdstagere vil vælge at deltage i EGF-foranstaltningerne.

11. De berørte arbejdstagere fordeler sig, som følger:

Kategori	Antal	Procent
Mænd	930	84,09
Kvinder	176	15,91
EU-borgere	1 080	97,65
Ikke-EU-borgere	26	2,35
15-24-årige	23	2,08
25-54-årige	746	67,45
55-64-årige	333	30,11
Over 64 år	4	0,36

12. Disse tal omfatter 29 arbejdstagere med langvarige helbredsproblemer eller handicap.

13. Fordelingen på faggrupper er, som følger:

Kategori	Antal	Procent
Ledere	5	0,45
Akademikere/eksperter	12	1,08
Teknikere og fagfolk	85	7,69
Clerical support workers	133	12,03
Håndværkspræget arbejde	272	24,59
Anlægs- og maskinoperatører	267	24,14
Arbejdstagere inden for personlige tjenesteydelser og ufaglærte arbejdstagere	332	30,02

14. I overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1927/2006 har Spanien bekræftet, at man i EGFs forskellige gennemførelsesfaser, især med hensyn til adgangen til den, har ført og fortsat vil føre en politik for ligestilling mellem mænd og kvinder og en politik for ikke-forskelsbehandling.

Beskrivelse af det pågældende geografiske område og de relevante myndigheder og andre aktører

15. Det område, der er berørt af afskedigelserne, ligger inden for NUTS II-regionen País Vasco, som består af provinserne Álava, Guipúzcoa og Vizcaya. Denne region befinder sig i det nordlige Spanien omgivet af regionerne Navarra mod øst, La Rioja mod syd og Cantabria og Castilla y León mod vest. Regionen País Vasco er sammenlignet med det spanske gennemsnit en lille og tætbeholdt region, da den kun omfatter 1,4 % (7 234 km²) af det spanske område, men tegnede sig for 4,8 % (2,2 mio.) indbyggere i Spanien i 2011.

16. Alle tre provinser i regionen País Vasco var berørt af afskedigelserne i sektoren for metalvarer, men i forskelligt omfang; Vizcaya tegnede sig for 57 % af det samlede antal afskedigelser, Guipúzcoa for 30 % og Álava for 13 %.
17. De vigtigste aktører er regeringen i den selvstyrende region País Vasco (*Gobierno Vasco*), især det regionale ministerium for industri, innovation, turisme og handel, det regionale viceministerium for industri og energi, direktoratet for administration og industrisikkerhed, det regionale ministerium for beskæftigelse og sociale anliggender, det regionale viceministerium for planlægning og beskæftigelse, og arbejdsformidlingen i País Vasco. Ud over disse offentlige aktører er følgende også inddraget: FVEM (*Federación Vizcaína de Empresas del Metal*), ADEGI (*Asociación de Empresarios de Gipuzkoa*) og SEA (*Sindicato Empresarial Alavés*).

Afskedigelsernes forventede virkning på beskæftigelsessituationen på lokalt, regionalt og nationalt plan

18. Ifølge Eustat (*Instituto Vasco de Estadística*) tegnede metalsektoren sig for 10 mia. EUR (eller 18 %) af den samlede merværdi i regionen País Vasco. Den beskæftigede derudover næsten 162 000 arbejdstagere i juni 2010, dvs. 16 % af den samlede beskæftigelse i regionen. Fyrrer procent af disse arbejdstagere var aktive i undersektoren bare for metalvarer. Derfor var konsekvenserne for beskæftigelsen alvorlige i País Vasco, da den internationale finansielle og økonomiske krise havde en negativ virkning på sektoren for metalvarer.
19. I absolutte tal skønnes det, at regionen País Vasco havde mistet 31 000 arbejdspladser i industrisektoren siden tredje kvartal af 2008. I alle tre provinser i regionen País Vasco blev ledighedstallene mindst fordoblet mellem 2008 og 2011, som det fremgår af nedennævnte tabel:

Arbejdsløshedsprocenten i País Vasco

	2008	2009	2010	2011
Álava	2,7	9,9	10,0	6,9
Guipúzcoa	3,3	6,5	7,4	7,5
Vizcaya	4,3	8,6	10,0	13,5
País Vasco	3,8	8,1	9,2	10,6

Kilde: Eustat

20. Siden denne ansøgning om EGF-støtte er blevet indsendt, er den økonomiske situation i Spanien blevet forværret, idet den nationale arbejdsløshedsprocent ifølge Eurostat i juli 2012 nåede op på 25,1 %, dvs. mere end dobbelt så meget som gennemsnittet for EU-27 og næsten 10 procentpoint over den næsthøjeste nationale arbejdsløshedsprocent i EU (Portugal med 15,7 %). Dertil kommer som nævnt i punkt 16, at størstedelen af afskedigelserne i forbindelse med denne ansøgning fandt sted i Vizcaya, som er den del af País Vasco, der har den højeste arbejdsløshedsprocent. Af disse grunde er beskæftigelsesudsigterne for de arbejdstagere, der er afskediget af sektoren for metalvarer, ikke opmuntrende.

Den samordnede pakke af individualiserede tilbud, der søges om støtte til, og en opdeling af de anslåede omkostninger, herunder oplysninger om komplementariteten med foranstaltninger, der modtager støtte gennem strukturfondene

21. Alle nedenstående foranstaltninger udgør en samordnet pakke af individualiserede tilbud, der har til formål at hjælpe arbejdstagerne med at vende tilbage til beskæftigelse:

- Udredning: Denne aktivitet består i at etablere den afskedigede arbejdstagers profil og indhente viden om sektoren for metalvarer for at kunne tilpasse den pakke af foranstaltninger, der tilbydes de afskedigede arbejdstagere. Foranstaltningen tager sigte på at forstå de profiler og de færdigheder, der ønskes af virksomhederne, som arbejder i denne sektor, udpege de andre sektorer – uanset om de er knyttet til metalvarer eller ej – som kunne betyde jobmuligheder til målgruppen og skabe en udveksling af arbejdskraft.
- Vejledning: Dette tilbud består af en række aktiviteter, der bidrager til at hjælpe de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, med at vende tilbage til beskæftigelse, herunder især:
 - Personlig undersøgelse af den profil og de behov, som den enkelte arbejdstager, der er tiltænkt støtte, har for at gøre det lettere for denne at komme tilbage til beskæftigelse. Det er ud fra denne foranstaltning, at muligheden for og indholdet af de efterfølgende foranstaltninger vil blive afgjort.
 - Styrkelse af selvtilliden og motivationen hos de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte (f.eks. ved at fastsætte deres erhvervsmæssige mål, udvikle deres styrke og rette op på deres mangler, og give dem eksempler på en positiv holdning til jobsøgning osv.)
- Efteruddannelse: Denne aktivitet har til formål at give de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, evner og færdigheder, der er nødvendige for at de kan vende tilbage til beskæftigelse. Ud fra resultatet af foranstaltningerne beskrevet under "Udredning" og "Vejledning" vil efteruddannelsesaktiviteterne have en tvedelt karakter:
 - Erhvervsmæssig efteruddannelse for at udvikle færdigheder afhængigt af profilen og det aftalte forløb for de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte.
 - Horisontal efteruddannelse for at udvikle de sociale og arbejdsmarkeds-mæssige evner, som er fælles for alle former for beskæftigelse.
- Hjælp til genplacering: Denne aktivitet består i at støtte de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, gennem en mentorordning – individuelt og/eller i grupper – således at de kan forbedre deres jobsøgning, f.eks. gennem jobsøgningsteknikker, rådgivning om, hvordan man udarbejder et cv og får det bedste ud af deres sociale netværk. Det omfatter også hjælp til at anerkende tidligere læring og erfaring.
- Iværksættelse: Denne aktivitet har til formål at give oplysning om de muligheder, der tilbydes gennem iværksættelse og beskæftigelse som selvstændig, og hjælpe de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, og som måtte ønske det, med at etablere en virksomhed.
- Efteruddannelsesestilskud: Alle de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, som deltager i efteruddannelsen, vil modtage et økonomisk bidrag på 250 EUR i form af en direkte og enkeltstående udbetaling.
- Tilskud til praktikantophold: Alle de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, som deltager i et praktikophold, vil modtage et økonomisk bidrag på 250 EUR i form af en direkte og enkeltstående udbetaling.
- Støtte til personer med omsorgsansvar: Dette tilbud består i finansiel støtte til de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte, som - især på grund af deres omsorgsansvar

(f.eks. børn, ældre eller handicappede) – har yderligere omkostninger i forbindelse med efteruddannelse eller andre foranstaltninger. Det beløb, der ydes som finansiel støtte, vil blive fastsat ud fra modtagerens personlige situation og vil under alle omstændigheder blive begrænset til 800 EUR.

22. De EGF-implementeringsomkostninger, der er medtaget i ansøgningen i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006, dækker forvaltning og kontrolaktiviteter samt oplysning og reklame i forbindelse med denne ansøgning. Oplysningsaktiviteterne består især af pressemeddelelser og konferencer, formidling af oplysninger om projektets gennemførelse via to websteder, et nyhedsbrev, en e-læringsplatform, blogindlæg og sociale netværker samt en afsluttende foranstaltning til præsentation af de opnåede resultater. Denne omfattende pakke af informationer og reklame forklarer de noget højere udgifter ved at gennemføre EGF.
23. De individualiserede tilbud, der forelægges af de spanske myndigheder, er aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, som falder ind under de i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006 fastlagte støtteberettigede foranstaltninger. De spanske myndigheder anslår de samlede omkostninger til 1 999 300 EUR, hvoraf udgifterne til de individualiserede tilbud er på 1 870 000 EUR, og EGF-implementeringsomkostningerne er på 129 300 EUR (6,47 % af det samlede beløb). Der anmodes om EGF-støtte på i alt 1 299 545 EUR (65 % af de samlede omkostninger).

Foranstaltninger	Anslået antal arbejdstagere, som er tiltænkt støtte	Anslåede omkostninger pr. arbejdstager, som er tiltænkt støtte (i EUR)	Samlede omkostninger i EUR (EGF og national medfinansiering)
Individualiserede tilbud (artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Udredning (<i>Prospección</i>)	500	534,00	267 000
Vejledning (<i>Servicio de orientación</i>)	500	436,00	218 000
Efteruddannelse (<i>Formación</i>)	500	1 914,00	957 000
Hjælp til genplacering (<i>Inserción</i>)	250	310,00	77 500
Iværksættelse (<i>Emprendimiento</i>)	300	168,33	50 500
Efteruddannelsesstipendium (<i>Beca de formación</i>)	500	250,00	125 000
Tilskud til praktikantophold (<i>Beca de prácticas</i>)	300	250,00	75 000
Støtte i forbindelse med mægling (<i>Servicio de conciliación</i>)	125	800,00	100 000
Subtotal - individualiserede tilbud			1 870 000

EGF-implementeringsomkostninger (artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006)		
Forvaltning		46 950
Kontrol		15 000
Oplysning og reklame		67 350
Subtotal - EGF-implementeringsomkostninger		129 300
Samlede anslåede udgifter		1 999 300
<i>EGF-støtte (65 % af de samlede udgifter)</i>		<i>1 299 545</i>

24. Spanien bekræfter, at de ovenfor beskrevne foranstaltninger supplerer foranstaltninger, hvortil der modtages støtte gennem strukturfondene, f.eks. F.I.P. plan (*Plan de Formación e Inserción Profesional*) og F.P.O. plan (*Plan de formación Profesional Ocupacional*), som medfinansieres af Den Europæiske Socialfond (ESF). Begge ordninger har til formål at forbedre, styrke og opgradere kvalifikationer og er tiltænkt ca. 10 % af de arbejdstagere, der var støtteberettigede til EGF-støtte, inden ansøgningen blev forelagt Kommissionen. De spanske myndigheder har bekræftet, at der er etableret foranstaltninger for at forhindre dobbeltfinansiering.

Datoen/datoerne for iværksættelse eller planlagt iværksættelse af de individualiserede tilbud til de berørte arbejdstagere

25. Den 19. marts 2012 iværksatte Spanien de individualiserede tilbud til de berørte arbejdstagere i den samordnede pakke, som EGF anmodes om at medfinansiere. Denne dato markerer således begyndelsen af støtteberettigelsesperioden for enhver EGF-støtte.

Procedurer for høring af arbejdsmarkedets parter

26. Flere kontakter fandt sted, og en række møder blev afholdt mellem regeringen for den selvstyrende region País Vasco (især det regionale ministerium for industri, innovation, turisme og handel og det regionale ministerium for beskæftigelse og sociale anliggender) og sammenslutninger, der repræsenterer de arbejdsgivere, der er aktive i sektoren for metalvarer. Disse sammenslutninger omfattede FVEM (*Federación Vizcaína de Empresas del Metal*), ADEGI (*Asociación de Empresarios de Gipuzkoa*) og SEA (*Sindicato Empresarial Alavés*). Høringen vedrørte forelægningen af en EGF-ansøgning og de individualiserede tilbud, der skal ydes til de afskedigede arbejdstagere.
27. Desuden har den regionale regering, sammenslutningerne for iværksættelse og arbejdsmarkedets parter nedsat en komité med ansvar for koordinering, forvaltning og gennemførelse af projektet. De mest repræsentative fagforeninger i País Vasco vil blive underrettet om de fremskridt, der er sket under projektets gennemførelse, af den regionale arbejdsformidling og dens bestyrelse.
28. De spanske myndigheder bekræftede, at kravene i den nationale lovgivning og i EU-lovgivningen vedrørende kollektiv afskedigelse er blevet overholdt.

Oplysninger om foranstaltninger, som er obligatoriske i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler

29. Med hensyn til de kriterier, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006, kunne de spanske myndigheder i deres ansøgning:
- bekræfte, at den økonomiske EGF-støtte ikke erstatter foranstaltninger, som det påhviler virksomheder at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler
 - dokumentere, at de påtænkte aktioner er støtte til de enkelte arbejdstagere og ikke skal tjene til omlægning af virksomheder eller sektorer
 - bekræfte, at de ovennævnte støtteberettigede foranstaltninger ikke får støtte fra andre af EU's finansielle instrumenter.

Forvaltnings- og kontrolsystemer

30. Spanien har meddelt Kommissionen, at den finansielle støtte vil blive forvaltet og kontrolleret af de samme organer som dem, der forvalter og kontrollerer Den Europæiske Socialfond. Således er forvaltnings- og kontrolmyndigheden med ansvar for EGF direktoratet for arbejdskraftaktivering (*Dirección de Activación Laboral*), som er en del af arbejdsformidlingen i País Vasco (*Servicio Vasco de Empleo*), og som også har ansvaret for forvaltningen af driftsprogrammet for ESF i País Vasco.

Finansiering

31. På grundlag af ansøgningen fra Spanien beløber den foreslåede EGF-støtte til den samordnede pakke af individualiserede tilbud (inklusive EGF-implementeringsomkostninger) sig til 1 299 545 EUR, hvilket svarer til 65 % af de samlede omkostninger. Kommissionens foreslåede tildelinger fra fonden er baseret på oplysninger fra Spanien.
32. Under hensyn til den maksimale støtte fra EGF i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006 og mulighederne for omfordeling af bevillinger foreslår Kommissionen at anvende EGF til at dække hele det ovennævnte beløb, der opføres under udgiftsområde 1a i den finansielle ramme.
33. Med det foreslåede økonomiske støttebeløb er der fortsat over 25 % af det maksimale årlige beløb, der er øremærket til EGF, til rådighed til tildelinger i årets sidste fire måneder, jf. artikel 12, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1927/2006.
34. Med dette forslag om at anvende EGF indleder Kommissionen den forenklede trepartsprocedure, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006, for at sikre, at budgetmyndighedens to parter er enige i, at det er nødvendigt at anvende fonden, og kan tilslutte sig det beløb, der anmodes om. Kommissionen opfordrer den af budgetmyndighedens to parter, som på rette politiske niveau først når til enighed om udkastet til forslaget om anvendelse af fonden, til at underrette den anden part og Kommissionen om sine hensigter. Hvis den ene af budgetmyndighedens to parter ikke kan give sin tilslutning, indkaldes der til et formelt trepartsmøde.
35. Kommissionen forelægger særskilt en anmodning om overførsel for at få specifikke forpligtelses- og betalingsbevillinger opført på budgettet for 2012, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

Kilder til betalingsbevillinger

36. Det beløb til betalingsbevillinger, som oprindeligt blev opført på budgetposten 04 05 01 i 2012, vil blive fuldt opbrugt, efter at budgetmyndighedens to parter har vedtaget de forslag, der til dato er indsendt om anvendelse af EGF, og vil derfor ikke være tilstrækkeligt til at dække det beløb, der er nødvendigt til denne ansøgning. Der vil

blive anmodet om en forøgelse af betalingsbevillingerne til EGF-budgetposten enten via en overførsel, hvis der kan udpeges en kilde til bevillinger, der er til rådighed, eller via et ændringsbudget. Bevillingerne fra denne budgetpost vil blive anvendt til at dække beløbet på EUR 1 299 545, som er nødvendigt for denne ansøgning.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2011/018 ES/País Vasco Productos metálicos, Spanien)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹³, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen¹⁴, særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen¹⁵, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der afskediges som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen, og hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Anvendelsesområdet for EGF blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009, til den 30. december 2011, således at det også omfatter støtte til arbejdstagere, der afskediges som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.
- (3) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende EGF inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.
- (4) Spanien indgav den 28. december 2011 en ansøgning om anvendelse af EGF i forbindelse med afskedigelser i 423 virksomheder, der er aktive inden for Nace (rev. 2)-hovedgruppe 25 ("Jern- og metalvareindustri, undtagen maskiner og udstyr") i NUTS II-regionen País Vasco (ES21), og supplerede denne ansøgning med yderligere oplysninger frem til den 5. september 2012. Ansøgningen opfylder kravene til fastlæggelse af støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006. Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 1 299 545 EUR.
- (5) Der bør derfor som følge af Spaniens ansøgning ydes støtte fra EGF —

¹³ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

¹⁴ EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

¹⁵ EUT C [...], [...], s. [...].

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I forbindelse med Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2012 stilles der et beløb til rådighed fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) på 1 299 545 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand